

<b>North Point Integrated Family Service Centre</b>	北角綜合家庭服務中心
<b>Hong Kong Family Welfare Society</b>	香港家庭福利會
<b>Eastern and Wan Chai District</b>	東區及灣仔區

<b>Enquiries: 2832 9700</b>	查詢電話：2832 9700
<b>Fax: 2893 4133</b>	傳真：2893 4133
<b>Email:hkeast@hkfws.org.hk</b>	電郵：hkeast@hkfws.org.hk

<b>Geographical Service Boundary</b>	服務地域範圍
--------------------------------------	--------

<i>Eastern Boundary</i>	東面分界線
- Starting at west of Healthy Street East	- 由健康東街以西開始
- Ending at Braemar Terrace	- 至寶馬臺

<i>Southern Boundary</i>	南面分界線
- Starting at Braemar Terrace	- 由寶馬臺開始
- Ending at east of Lai Tak Tsuen	- 至勵德邨以東

<i>Western Boundary</i>	西面分界線
- Starting from the junction of Yee King Road and Lai Tak Tsuen Road	- 由怡景道與勵德邨道交界開始
- Ending at Wharf Road	- 至和富道

<i>Northern Boundary</i>	北面分界線
- Starting at Provident Centre	- 由和富中心開始
- Ending at west of Healthy Street East	- 至健康東街以西

<b>Details of Geographical Service Boundary</b>	<b>服務地域範圍詳情</b>
---	-----------------

<b>District Council Constituency 區議會選區#</b>			
<b>Code</b> 代號	<b>Name</b> 名稱		<b>Part 部分 / Whole 全部 *</b>
C16	寶馬山	Braemar Hill	Part 部分 <input type="checkbox"/> Whole 全部 <input checked="" type="checkbox"/>
C19	和富	Provident	Part 部分 <input type="checkbox"/> Whole 全部 <input checked="" type="checkbox"/>
C20	堡壘	Fort Street	Part 部分 <input type="checkbox"/> Whole 全部 <input checked="" type="checkbox"/>
C21	錦屏	Kam Ping	Part 部分 <input type="checkbox"/> Whole 全部 <input checked="" type="checkbox"/>
C22	丹拿	Tanner	Part 部分 <input type="checkbox"/> Whole 全部 <input checked="" type="checkbox"/>
C23	健康村	Healthy Village	Part 部分 <input checked="" type="checkbox"/> Whole 全部 <input type="checkbox"/>

# According to 2019 District Council Election Constituency Boundaries  
根據 2019 年區議會選舉選區分界

	<b><u>Public Housing Estate</u></b>	<b><u>公營屋邨</u></b>
H:	Healthy Village Estate III Healthy Village – Hong Tat Court – Hong Chi Court	健康村第三期 健康村 – 康達閣 – 康智閣

	<b><u>Home Ownership Scheme Flat</u></b>	<b><u>居者有其屋屋苑</u></b>
H:	Healthy Village – Hong Cheung Court – Hong Fai Court – Hong Shing Court – Hong Wang Court – Hong Yan Court	健康村第一、二期 – 康祥閣 – 康輝閣 – 康勝閣 – 康宏閣 – 康欣閣

	<b><u>Major Private Estate / Tenement</u></b>	<b><u>主要私人屋苑 / 樓宇</u></b>
B:	Bedford Gardens	百福花園

B:	Braemar Hill Mansions Braemar Terrace	寶西湖大廈 寶馬臺
F:	Fleur Pavilia	柏蔚山
H:	Healthy Gardens	健威花園
I:	Island Place	港運城
K:	Kingsford Gardens	瓊峰園
L:	La Place De Victoria	慧雲峯
P:	Pacific Palisades Provident Centre	寶馬山花園 和富中心
S:	Summit Court	雲峰大廈
T:	Tanner Garden	丹拿花園
W:	Wilshire Towers	慧雅閣
V:	Victoria Harbour	海璇

	<b><u>Streets</u></b>	<b>街道</b>
B:	Braemar Hill Road	寶馬山道
C:	Cheung Hong Street (all even no.) Ching Wah Street Chun Yeung Street Cloud View Road	長康街 (全部雙數) 清華街 春秧街 雲景道
F:	Fort Street	堡壘街

H:	Healthy Street Central Healthy Street East (all odd no.) Healthy Street West Hei Wo Street	健康中街 健康東街 (全部單數) 健康西街 熙和街
J:	Java Road odd nos.: 1-321 even no.: all	渣華道 單數: 1-321 號 雙數:全部
K:	Kai Yuen Street Kai Yuen Terrace Kam Hong Street Kam Ping Street Kin Wah Street King's Road odd no.: 277 – 641 even no.: 306 – 702	繼園街 繼園臺 琴行街 錦屏街 建華街 英皇道 單數由 277 至 641 號 雙數由 306 至 702 號
M:	Man Hong Street Marble Road Ming Yuen Western Street	民康街 馬寶道 明園西街
N:	North Point Road North View Street	北角道 北景街
P:	Pak Fuk Road Peacock Road	百福道 孔雀道
S:	Shu Kuk Street Sir Cecil's Ride	書局街 金督馳馬徑
T:	Tanner Road Tin Chiu Street Tin Chong Street (all even no.) Tin Hau Temple Road odd no. : 99 onwards even no. : 72 onwards	丹拿道 電照街 電廠街 (全部雙數) 天后廟道 單數由 99 號 雙數由 72 號

T:	Tong Shui Road Tsat Tsz Mui Road odd no. : 1 to 199 even no. : 2 to 194	糖水道 七姊妹道 單數 1 至 199 號 雙數 2 至 194 號
W:	Wan Tin Path Wai Tsui Crescent Wharf Road	雲天徑 慧翠道 和富道
Y:	Yuet Yuen Street	月園街

	<b><u>Others</u></b> (e.g. quarters, residential care facilities, hospitals, parks / playground, etc)	<b><u>其他</u></b> (例如宿舍、院舍照顧設施、醫院、公園 / 遊樂場等)
A:	Anna Black Health Centre Anne Black Maternal & Child Health Centre	柏立基夫人健康院 (普通科門診) 柏立基夫人母嬰健康院
B:	Bedford Road Playground Braemar Hill Road Playground Braemar Hill Road Sitting-out Area	百福道遊樂場 寶馬山道遊樂場 寶馬山道休憩處
C:	Choi Sai Woo Park Cloud View Road Reservoir Playground Comfort Terrace Garden	賽西湖公園 雲景道配水庫遊樂場 康福臺休憩花園
F:	Fortress Hill Road Garden	炮台山道花園
H:	Healthy Village Playground	健康村遊樂場
J:	Java Road Playground	渣華道遊樂場
K:	King's Road Playground	英皇道遊樂場

N:	North Point Service Reservoir Playground North Point Vehicle Ferry Pier Playground North Point Ferry Pier Garden	北角配水庫遊樂場 北角汽車渡海輪碼頭遊樂場 北角渡海輪碼頭廣場海濱花園
P:	Provident Garden	和富道休憩花園
T:	Tin Chiu Street Playground Tong Shui Road Garden Tin Hau Temple Road 1 Garden Tin Hau Temple Road 2 Garden Tin Hau Temple Road 3 Garden Tin Hau Temple Road Fortress Hill Garden The Salvation Army North Point Nursery School North Point Creche	電照道兒童遊樂場 糖水道花園 天后廟道一號花園 天后廟道二號花園 天后廟道三號花園 天后廟道炮台山道花園 救世軍北角幼兒園育嬰園
W:	Wharf Garden WWC (ED) HK Lai Wai Tim Day Nursery	和富花園 香港東區婦女福利會黎桂添幼兒園（幼兒暫托）

Revised in March 2021

2021年3月修訂